Citación: BDHespBU.02.01, consulta: 22-11-2026

# Ref. Hesperia: BU.02.01

| CABECERA | | | |
|---|---|---|---|
| **REF. MLH:** | K. | **YACIMIENTO:** | Ubierna |
| **MUNICIPIO:** | Ubierna | **PROVINCIA:** | Burgos |
| **N. INV.:** | Desconocido | **OBJETO:** | T |
| **TIPO YAC.:** | HABITAT | | |
| **GENERALIDADES** | | | |
| **MATERIAL:** | BRONCE | **TIPO:** | |
| **SOPORTE:** | TESERA | **FORMA:** | zoomorfa |
| **TÉCNICA:** | INCISION | **DIRECCIÓN ESCRITURA:** | DEXTROGIRA |
| **NÚM. INSCRIPCIONES:** | 1 | **INSCRIPCIONES ADICIONALES:** | |
| **TIPO EPÍGRAFE:** | tésera de hospitalidad | **DIMENSIONES OBJETO:** | 4,5 (long.) x 2,8 (H.) x 2,1 |
| **DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:** | | **NÚM. LÍNEAS:** | 6 |
| **H. MÁX. LETRA:** | 4 | **H. MÍN. LETRA:** | 3 |
| **CONSERV. EPG:** | | **CONS. ARQ:** | |
| **RESPONS EPIGR:** | ALF | **REVISORES:** | ALF, CJC |
| **RESPONS ARQUEOL.:** | | **REVISORES ARQ.:** | |

| TEXTO Y APARATO CRÍTICO | |
|---|---|
| **TEXTO:** | AMBATO VIROVARCO<br>MV+NOIMO ELANOSO:LVBOS<br>CAIRO ANT 3<br>M NNIMV:RI<br>AMITI:MVM<br>VIROVACOM 6 |
| **APARATO CRÍTICO:** | |

| EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA | | | |
|---|---|---|---|
| **FTE. LEC.:** Ed. princeps | | **SEPARADORES:** cuatro puntos | |
| **NÚM. TEXTOS:** 1 | | **LENGUA:** CELTIBERICO | |
| **SIGNARIO:** LATINO | | **METROLOGÍA:** carece | |
| **OBSERV. EPIGRÁFICAS:** | En contra de lo habitual, la inscripción se ha inciso en la cara con relieve. Las dos primeras líneas se presentan como si fueran el encabezamiento del texto. Para Simón Cornago la interpunción consiste sólo en un punto.<br><br>AMBATO es un NP bien documentado en la onomástica indígena de época romana. VIROVARCO parece que se refiere al mismo término que se repite en la última línea. Así, estas dos palabras representarían uno de los agentes del pacto. Se comparan con la ceca celtibérica de **uirouia** (Mon.71; P.03.01), puesta en relación con *Virouesca* (Briviesca, Burgos). En la l.2 aparecen NNP bastante conocidos, como son: LVBOS (Botorrita I, [Z.09.01]) y ELANVS/ELANIO . En la siguiente línea aparece CAIRO, que también tiene paralelos en la onomástica indígena hispana: *Caerus* en las provincias de Salamanca y Palencia, provincia contigua a la de Burgos. | | |
| **OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** | Se emplean capitales latinas. La E tiene forma de II. | | |

| CONTEXTO ARQUEOLÓGICO | |
|---|---|
| **FECHA HALLAZGO:** | Desconocido |
| **CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** | DESCONOCIDO |

| | |
|---|---|
| **DATACIÓN:** | Del siglo -I hasta el siglo I. |
| **CRIT. DAT.:** | Arqueológicos e histórico-paleográficos: la horquilla temporal del uso del alfabeto latino se extiende desde época post-sertoriana (post - 82/72 a.e.) hasta época augústea (- 27 / + 14) o de manera más general época julio-claudia (- 27 / + 68), hasta el último grafito numantino datado por criterios arqueológicos. |
| **CONTEXTO HALLAZGO:** | Se halló de manera casual en Ubierna, a 12 km al norte de Burgos, sin más datos al respecto en la publicación. Cerca de esa población hay unas plataformas rocosas denominadas La Polera, donde existe un castro de la segunda Edad del Hierro, de unas 2 ha. Además de este existen otros dos yacimientos cercanos a la población, uno de los cuales es de época romana. Se desconoce el lugar de conservación. |
| **OBSERVACIONES ARQUEOL.:** | Tésera de bronce en forma de cabeza de toro, en la que se representan la testuz con el cuerno, oreja y ojo derecho y el hocico. Simón Cornago considera que podría ser una cabra. Está hecha de bronce fundido, con una pátina verdosa. Presenta concreciones terrosas pero está en buen estado. Lleva un pasador en la parte delantera que serviría de unión con la otra mitad de la cabeza. En el cuello se sitúa un agujero circular.<br>En Ubierna se ubica un extenso castro de la II Edad del Hierro, abandonado hacia el cambio de era. Su identificación podría ser con la ciudad turmoga de *Bravum*. Además, en la vega del río Ubierna se hallan los restos de un asentamiento rural de entre los ss. I y V. |

## BIBLIOGRAFÍA

| | |
|---|---|
| **ED. PRINCEPS:** | Castellano - Gimeno 1999 |
| **BIBL. FILOL.:** | Jordán 2001b, 386; Jordán 2004b, 372, AL.T.8; Beltrán et alii 2009, 625-668, 642-3; Simón Cornago 2013, 295-380, 389 (lám. 4, foto), 400 (Lám. 10), 403 (Lám. 12, foto), 456, 466-467, 523 (fotos), TS8; Jordán 2019, 869-871; F. Beltrán et alii 2020, 156-157 |
| **BIBL. ARQUEOL.:** | Balbín 2006, nº 5 |

## ILUSTRACIONES




Créditos: "Hesp." "Tres documentos de Hospitium inéditos", p.360